



PROCEDURA APERTA:

OFFENES VERFAHREN:

Oggetto:

NOLEGGIO, MONTAGGIO, INSTALLAZIONE, SMONTAGGIO E MANUTENZIONE DI LUMINARIE E ADDOBBI NATALIZI A BOLZANO PER LE FESTIVITÀ 2021, 2022 E 2023

Gegenstand:

MIETE, MONTAGE, INSTALLATION, DEMONTAGE UND INSTANDHALTUNG DER WEIHNACHTSBELEUCHTUNG UND WEIHNACHTSDEKORATION IN DER STADT BOZEN WÄHREND DER ADVENTS- UND WEIHNACHTSZEIT 2021, 2022 UND 2023

Codice Identificativo Gara (CIG)

88120448BF

Erkennungskode der Ausschreibung (CIG)

Codice Unico Intervento (CUI)

S00389240219202100069

Einheitlicher Eingriffscod (CUI)

COMUNICAZIONE N. 4

MITTEILUNG NR. 4

Quesito	Frage
<p>Si richiede di specificare se le dimensioni delle luminarie 3D medie e grandi devono rispettare le dimensioni della legenda dei soggetti 2D (medie 1,5mt e grandi oltre 2 mt).</p>	<p>Müssen die 3D-Weihnachtsbeleuchtungen (mittelgroße und große Beleuchtungen) gleich groß sein wie die 2D-Weihnachtsbeleuchtungen (1,5 m bei den mittelgroßen Beleuchtungen und mehr als 2 m bei den großen Beleuchtungen)?</p>
Risposta	Antwort
<p>Risposta: I requisiti minimi sono indicativi e sono riferiti alle luminarie 2D.</p> <p>Le luminarie 2D possono sempre essere sostituite da luminarie 3D che abbiano dimensioni tali da produrre un risultato equivalente (o migliorativo) in termini di resa estetica ed effetto visivo prodotto.</p> <p>In ogni caso, le luminarie offerte devono garantire un ottimo effetto, come previsto, in particolare, dall'art. 3, comma 2, del capitolato - parte 2.</p>	<p>Die Mindestanforderungen sind Richtwerte, die sich auf die 2D-Weihnachtsbeleuchtungen beziehen.</p> <p>Die 2D-Beleuchtungen können immer durch 3D-Beleuchtungen ersetzt werden, aber sie müssen hinsichtlich der Größe derart sein, dass bezüglich Ästhetik und visueller Wirkung das gleiche (oder ein besseres) Endergebnis erzielt wird.</p> <p>Auf jeden Fall muss die angebotene Weihnachtsbeleuchtung ein sehr gutes Gesamtergebnis garantieren, wie insbesondere in Art. 3, Abs. 2 der Besonderen Vertragsbedingungen – Teil II vorgesehen.</p>